



Beschlussniederschrift des GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

367

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

29.10.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Gemeindebauhof Laas - Ermächtigung an die Gemeindearbeiter zur Leistung des Bereitschaftsdienstes im Zeitraum vom 15.11.2025 bis zum 15.03.2026 sowie Festlegung der Zeitabschnitte und der zustehenden Entschädigung	Cantiere comunale di Lasa - autorizzazione agli operai alla prestazione del servizio di reperibilità nel periodo dal 15.11.2025 fino al 15.03.2026 nonché determinazione dell'orario e dell'indennità spettante

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 367 vom 29.10.2025

In den Wintermonaten besteht die Notwendigkeit, einen Bereitschaftsdienst in der Gemeinde Laas vorzusehen, um aufgrund von witterungsbedingten Einflüssen die Straßenräumung zu garantieren.

Nach Rücksprache des zuständigen Gemeindereferenten Johann F. Thurner mit den Arbeitern des Gemeindebauhofs von Laas soll genannter Bereitschaftsdienst im Winter 2025/2026 in der Zeit vom 15.11.2025 bis zum 15.03.2026 geleistet werden soll, und zwar durch alle vier Gemeindearbeiter.

Einsicht genommen in den Art. 71, Absatz 05, des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem:

- für den Bereitschaftsdienst eine Stundenvergütung im Ausmaß von 19 % der normalen Stundenvergütung zuerkannt wird;
- für den wöchentlichen Ruhetag, an welchem kein Arbeitseinsatz verlangt wurde, eine Stundenvergütung im Ausmaß von 20 % der normalen Stundenvergütung zusteht; anstelle der Vergütung kann auch ein Zeitausgleich beantragt werden; in diesem Falle stehen pro Stunde Bereitschaftsdienst 20 Minuten an Zeitausgleich, bis zu einem Höchstausmaß von einem Arbeitstag, zu;

Weiters Einsicht genommen in den Absatz 06 des obgenannten Artikels, welcher bestimmt, dass, falls während des Bereitschaftsdienstes der Arbeitseinsatz verlangt wird, dem Bediensteten zusätzlich zur Vergütung für den Bereitschaftsdienst für die effektiv geleisteten Arbeitsstunden die Überstundenvergütung zusteht.

Laut Absatz 07 des obgenannten Artikels kann weiters anstelle der Auszahlung der Überstundenvergütung mit dezentralem Abkommen auch der Ausgleich der geleisteten Stunden vorgesehen werden.

Laut Art. 85 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.) darf das Ausmaß der Zulage für den Bereitschaftsdienst 35 % der Überstundenentlohnung nicht überschreiten.

Nach kurzer Besprechung sowie Kenntnisnahme der Dienstzeiten für die Arbeiter des Gemeindebauhofs von Laas, festgelegt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 694 vom 16.12.1998.

Es wird für notwendig und angebracht erachtet, die

Delibera della Giunta comunale n. 367 del 29.10.2025

Nei mesi d'inverno sussiste la necessità di prevedere nel Comune di Lasa un servizio di reperibilità per poter garantire lo sgombero neve sulle strade in base agli eventi metereologici.

Dopo relativo colloquio dell'assessore comunale competente Johann F. Thurner con gli operai del cantiere comunale di Lasa nell'inverno 2025/2026 il menzionato servizio di reperibilità dovrà essere prestato nel periodo dal 15/11/2025 fino 15/03/2026, e cioè da tutti quattro operai comunali.

visto l'art. 71, comma 05, del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015, secondo il quale:

- per il servizio di reperibilità è conferito un compenso nella misura del 19 per cento del normale compenso orario;
- per il giorno di riposo settimanale, che non abbia comportato la prestazione effettiva di servizio, spetta un compenso nella misura del 20 per cento del normale compenso orario; in alternativa al compenso può essere richiesto anche l'esonero dal servizio; in questo caso spettano per ogni ora di reperibilità 20 minuti di esonero dal servizio, fino al massimo di una giornata lavorativa;

Visto inoltre il comma 06 dell'articolo sopra menzionato, secondo il quale - nel caso - in cui durante l'esercizio del servizio di reperibilità viene richiesto l'intervento al lavoro, al dipendente, oltre al compenso per la reperibilità, spetta il compenso per lavoro straordinario per le ore di lavoro effettivamente svolte.

Secondo il comma 07 dell'articolo sopra citato può inoltre essere previsto - con accordo a livello decentrato - che al posto dell'erogazione del compenso per lavoro straordinario viene richiesto il recupero delle ore lavorative.

Secondo l'art. 85 del contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.) la misura dell'indennità per il servizio di reperibilità non può superare il 35 per cento del compenso per lavoro straordinario.

Dopo breve discussione nonché preso conoscenza dell'orario di servizio degli operai del cantiere comunale di Lasa, determinato con deliberazione della Giunta comunale n. 694 del 16/12/1998.

Viene ritenuto necessario ed appropriato di dare la

entsprechende Ermächtigung an die vier Arbeiter des Gemeindebauhofes Laas zu erteilen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

mO-

Mo6Pf1zm/H7qoREp5u5CMN+b0NJdecZAJRnX34b1w=

buchhalterisches Gutachten -elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindevorstandsschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Mit den in den Prämissen angeführten Gründen werden die vier Arbeiter des Gemeindebauhofes von Laas ermächtigt, im Zeitraum vom 15.11.2025 bis 15.03.2026 außerhalb der ordentlichen Dienstzeiten Bereitschaftsdienst zu leisten.
2. In Beachtung der für die Arbeiter des Gemeindebauhofes von Laas mit Gemeindevorstandsschussbeschluss Nr. 694 vom 16.12.1998 festgelegten Dienstzeiten wird festgehalten, dass der gegenständliche Bereitschaftsdienst folgende Zeitabschnitte umfasst:

relativa autorizzazione agli quattro operai del cantiere comunale di Lasa.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

mO-

Mo6Pf1zm/H7qoREp5u5CMN+b0NJdecZAJRnX34b1w=

parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa, i quattro operai del cantiere comunale di Lasa, vengono autorizzati di prestare il servizio di reperibilità nel periodo dal 15/11/2025 fino al 15/03/2026, e cioè al di fuori dell'orario di servizio ordinario.
2. In osservanza dell'orario di servizio degli operai del cantiere comunale di Lasa, determinato con deliberazione della Giunta comunale n. 694 del 16/12/1998, si afferma, che il presente servizio di reperibilità viene svolto durante i seguenti orari:

Normale Wochentage:

Montag - Freitag: 0.00 Uhr - 7.00 Uhr
19.00 Uhr - 24.00 Uhr
Samstag und Sonntag: 0.00 Uhr - 24.00 Uhr

Feiertage:

08.12.2025: 0.00 Uhr - 24.00 Uhr
24.12.2025: 0.00 Uhr - 7.00 Uhr
12.00 Uhr - 24.00 Uhr
25.12.2025: 0.00 Uhr - 24.00 Uhr
26.12.2025: 0.00 Uhr - 24.00 Uhr
31.12.2025: 0.00 Uhr - 7.00 Uhr
12.00 Uhr - 24.00 Uhr
01.01.2026: 0.00 Uhr - 24.00 Uhr
06.01.2026: 0.00 Uhr - 24.00 Uhr
12.02.2026: 0.00 Uhr - 7.00 Uhr
12.00 Uhr - 24.00 Uhr
17.02.2026: 0.00 Uhr - 7.00 Uhr
12.00 Uhr - 24.00 Uhr

Giorni normali della settimana:

lunedí - venerdì: ore 0.00 - ore 7.00
ore 19.00 - ore 24.00
sabato e domenica: ore 0.00 - ore 24.00

Giorni festivi:

08/12/2025: ore 0.00 - ore 24.00
24/12/2025: ore 0.00 - ore 7.00
ore 12.00 - ore 24.00
25/12/2025: ore 0.00 - ore 24.00
26/12/2025: ore 0.00 - ore 24.00
31/12/2025: ore 0.00 - ore 7.00
ore 12.00 - ore 24.00
01/01/2026: ore 0.00 - ore 24.00
06/01/2026: ore 0.00 - ore 24.00
12/02/2026: ore 0.00 - ore 7.00
ore 12.00 - ore 24.00
17/02/2026: ore 0.00 - ore 7.00
ore 12.00 - ore 24.00

3. Der Bereitschaftsdienst wird von je einem Arbeiter des Bauhofes von Laas geleistet.

Die diesbezügliche Arbeitseinteilung erfolgt durch den Vorarbeiter des Gemeindebauhofes, Herrn Hubert Klotz, welcher verpflichtet ist, den entsprechenden Dienstplan im Sekretariat der Gemeinde Laas zu hinterlegen.

4. Laut Art. 71, Absatz 05, des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 wird für den Bereitschaftsdienst eine Stundenvergütung im Ausmaß von 19 % der normalen Stundenvergütung zuerkannt.

Für den wöchentlichen Ruhetag, an welchem kein Arbeitseinsatz verlangt wurde, steht eine Stundenvergütung im Ausmaß von 20 % der normalen Stundenvergütung zu. Anstelle der Vergütung kann auch ein Zeitausgleich beantragt werden. In diesem Falle stehen pro Stunde Bereitschaftsdienst 20 Minuten an Zeitausgleich, bis zu einem Höchstausmaß von einem Arbeitstag, zu.

Falls während des Bereitschaftsdienstes der Arbeitseinsatz verlangt wird, steht dem Bediensteten zusätzlich zur Vergütung für den Bereitschaftsdienst für die effektiv geleisteten Arbeits-

3. Il servizio di reperibilità viene sempre prestato da un operaio del cantiere comunale di Laas.

Il relativo piano di impiego viene redatto dal capo del cantiere comunale, sig. Hubert Klotz, il quale è obbligato di depositare il relativo piano di servizio nella Segreteria del Comune di Laas.

4. Ai sensi dell'art. 71, comma 05, del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 per il servizio di reperibilità è conferito un compenso nella misura del 19 per cento del normale compenso orario.

Per il giorno di riposo settimanale, che non abbia comportato la prestazione effettiva di servizio, spetta un compenso nella misura del 20 per cento del normale compenso orario. In alternativa al compenso può essere richiesto anche l'esonero dal servizio. In questo caso spettano per ogni ora di reperibilità 20 minuti di esonero dal servizio, fino al massimo di una giornata lavorativa.

Nel caso, in cui durante l'esercizio del servizio di reperibilità viene richiesto l'intervento al lavoro, al dipendente, oltre al compenso per la reperibilità, spetta il compenso per lavoro straordinario.

stunden die Überstundenvergütung zu; anstelle der Auszahlung der Überstundenvergütung kann mit dezentralem Abkommen auch der Ausgleich der geleisteten Stunden vorgesehen werden (Art. 71, Absatz 06 und 07, des Einheits-textes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015).

rio per le ore di lavoro effettivamente svolte; con accordo a livello decentrato può essere previsto al posto dell'erogazione del compenso per lavoro straordinario il recupero delle ore lavorative (art. 71, comma 06 e 07, del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015).

5. Es wird festgehalten, dass die Liquidierung der entsprechenden Entschädigungen mit gesonderter Maßnahme und nach Ablauf des Zeitraumes des Bereitschaftsdienstes erfolgt, und zwar gegen Vorlage einer entsprechenden Auflistung über den von den ermächtigten Arbeitern des Gemeindebauhofs effektiv geleisteten Bereitschafts- bzw. Einsatzdienst.
6. Es wird angemerkt, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwachsen.
7. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
8. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Rates übermittelt.

5. Si afferma, che la liquidazione dei relativi compensi avviene con atto deliberativo a parte e dopo la scadenza del periodo di servizio di reperibilità, e cioè dietro presentazione di un relativo elenco sul servizio di reperibilità risp. d'intervento effettivamente svolto dagli operai del cantiere comunale autorizzati.
6. Si dà atto, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
7. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
8. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

31.10.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
